

Beurre de choix
Demandez le beurre

ST-CYR

c'est le meilleur

Thomas Douville

FORGERON

Réparation de ressorts d'autos.
En mains, acier à ressorts assortis.
Réparations de machines aratoires
et pièces de rechange de quatre
compagnies.

ST-CASIMIR

Dr G. LABRIE

MEDECIN-CHIRURGIEN

ST-CASIMIR

Jos. Sauvageau

BARBIER-RESTAURATEUR

Réparations d'automobiles
Distributeur des Pneus et Tubes
" Good-Year "
ST-CASIMIR

Laurent Côté

HORLOGER-BIJOUTIER

Réparation garantie.
Argenteries, bijouteries, cadeaux,
verreries

Spécialité : lunettes

ST-CASIMIR

Joseph Lacoursière, L.L.L.

NOTAIRE

Cessionnaires des greffes des Notaires
N.-E. Lacoursière et N.-H. Tardif.
Assurance-feu, Vérificateur municipal
ST-CASIMIR

Ne dites pas fromage
mais

Fromage Langlois

le meilleur pour tous
en meules de 1, 2, 5, 10 et 20 lbs
ST-CASIMIR

Magasin Victoria

MARCHAND-GENERAL

Représentant ciment National et
Canada

Peinture B.-H. et Narvo

ST-CASIMIR

Dr J.-Ernest Marcotte

MEDECIN-CHIRURGIEN

A votre service jour et nuit.
Pharmacie au prix de chez Livernois
ST-CASIMIR

— PROGRAMME —

(Suite)

7.00 h. — Bénédiction du Saint-Sacrement.

7.30 h. — Soirée patriotique ; fanfare et discours. Orateurs : MM. Maurice PELLETIER, avocat, A. ROY,
agronome et Jean-Chs MAGNAN.

O CANADA !

NOTE. — Au cas de pluie la fête est remise au dimanche suivant.

Si nous sommes fidèles à notre Foi, fiers de notre Langue, l'Avenir nous apportera la Prospérité.

Fidèles à leur Dieu et à leurs champs, les Canadiens ne peuvent mourir!...

Savez-vous que nous devons tous contribuer au relèvement
économique du pays ?

Savez-vous que l'économie, l'épargne et les bons placements
sont le gage de la prospérité ?

Savez-vous que notre grande institution de crédit,

LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE

est le meilleur intermédiaire pour nous aider à solutionner ce
problème économique.

Par ses services d'épargne, de crédit, de compte courant, et
ses listes mensuelles de placements, elle aide l'agriculture, le
commerce et l'industrie.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

J.-E. DUFOUR, gérant

ST-CASIMIR

Succursale **ST-CASIMIR** No 223
des

ARTISANS CANADIENS-FRANÇAIS

Assurance-vie, maladie, accidents, assurance enfants.
Rentes viagères.

H. CARPENTIER, Prés.

Pour informations s'adresser à :

J.-A. GIRARD, Secr.

JOS. DORE

ASSURANCES GENERALES

Spécialité : Assurance-vie.

25 ans d'expérience

D'après les plus grands financiers du pays, l'assurance a
toujours été reconnue la meilleure protection pour la famille
en cas de mort, et un des rares placements jamais déprécié même
en temps de crise, et le moyen le plus sûr de se procurer une
aisance convenable pour sa vieillesse. Tous renseignements
vous seront fournis avec plaisir sur demande.

JEAN LACOURSIERE

BARBIER-RESTAURATEUR

Cigares, tabac, cigarettes.

Salle de pool et de billard.

Crème à la glace et liqueurs

ST-CASIMIR

J.-Az. Tessier Enr.

MAGASIN GENERAL
Epiceries, Confection, Chaussures
et merceries
ST-CASIMIR

Gustave Morin

ASSURANCES GENERALES
Agent de " Prudential d'Angleterre "
" Phoenix " et " Missisquoi
et Rouville ".
ST-CASIMIR

Léon Belanger

Bois de construction et de chauffage
Moulin à cardé à St-Thuribe
ST-CASIMIR

COLLÈGE DE ST-CASIMIR

sous la direction
des Frères de l'Instruction Chrétienne
Cours commercial complet
ST-CASIMIR

Auguste Trottier

MANUFACTURIER
La nouvelle sertisseuse " Favorite " est enfin sur le marché.
Demandez une démonstration et consultez mes prix avant d'acheter
Boîtes de conserve à vendre.
ST-CASIMIR

Dr G.-A. Grondin

MEDECIN-CHIRURGIEN
Assortiment complet d'articles de pharmacie, remèdes brevetés, produits domestiques, articles de toilette, etc.
ST-CASIMIR

Arthur Hardy

MEUNIER
Mouture de blé, sarrasin et de grains
ST-CASIMIR

Mlle A. Laquerre

Nouveautés de chapeaux, soies et rubans
ST-CASIMIR

Solfrid Chartier

REPRESENTANT
La Cie P.-T. Légaré Ltée
à ST-CASIMIR

H. Carpentier

MARCHAND DE CHAUSSURES
Réparations de toutes sortes.
ST-CASIMIR

Bienvenue à tous
W.-J. TESSIER
MAGASIN GENERAL
ST-CASIMIR

J.-Urbain Trottier

HORLOGER | RESTAURANT
bijoutier | Repas à toute
Ouvrage garanti. | heure
ST-CASIMIR

Josaphat Leduc

EPICERIES DE CHOIX
Satisfaction garantie
ST-CASIMIR

Léopold Leboeuf

BARBIER-RESTAURATEUR
Cirage des chaussures
ST-CASIMIR

Dr Jean Trottier

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tous les travaux dentaires exécutés avec le plus grand soin et à prix modérés.

L'extraction des dents est sans douleur.

Spécialité, dentiers de toutes sortes.

Bureau à Donnacona tous les mardis et mercredis.

ST-CASIMIR

Wilson Baribeau

TANNEUR ET COMMERÇANT
DE PEAUX
Au plus bas prix du marché.
ST-CASIMIR

J. BROUSSEAU

EPICERIES DE CHOIX
Service prompt
ST-CASIMIR

J.-B. GERMAIN & FRÈRE

ENTREPRENEURS-
ELECTRICIENS
ST-CASIMIR

La Boucherie Idéale

BIENVENUE A TOUS
Prop. Jules DOUVILLE

Toutes les bonnes ménagères
emploient
L'eau de javelle

"ECONOMIQUE"

Gosselin & Frère

CORDONNIERS
Toute ouvrage garanti.
Spécialité : chaussures pour infirmes
ST-CASIMIR

Adelma Paquet

ENTREPRENEUR-MENUISIER
Bois de Construction
ST-CASIMIR

Adrien Julien

AGENT D'ASSURANCES
GENERALES
ST-CASIMIR

J.-Alexis Girard

EPICIER-RESTAURATEUR
Crème à la glace
Choix de thé avec cadeaux
ST-CASIMIR

Apollinaire Chabot

Vendeur des produits Watkins
ST-CASIMIR

H. MARTIN

Fleur, engrais alimentaire, boîte sanitaires, graines de semence, etc.
ST-CASIMIR

J.-N. TROTTIER

MANUFACTURIER
Spécialité de boîtes à beurre et à fromage
ST-CASIMIR

J.-Oscar Lacoursière

RESTAURATEUR
ENTREPRENEUR DE POMPES
FUNEBRES
ST-CASIMIR

Paul Carignan

CHARROYAGE GENERAL
ST-CASIMIR

O Canada ! Terre de nos aïeux !

CELEBRATION
DE LA
Saint-Jean-Baptiste
à
SAINT-CASIMIR
de Portneuf



*Si nous sommes fidèles à notre Foi, fiers
de notre Langue, l'Avenir nous apportera
la Prospérité.*

Sous le distingué patronage de M. le curé R. Lamontagne,
sous les auspices du Comité de la St-Jean-Baptiste
et la présidence d'honneur de MM. les maires
de St-Casimir.

Lundi le 25 juin 1934

Tout le monde boit
les délicieuses liqueurs

LEDUC

Mde J.-B. Dumas
FERRONNERIE, PLOMBERIE,
articles de pêche, armes et munitions
Réparations de radios.
ST-CASIMIR

Hôtel Commercial
ALBERT MARTEL, prop.
Chambres et pension de 1ère classe
Service d'automobiles.
ST-CASIMIR

Hommages à nos compatriotes

LA CIGARETTE

DUCHESSE

DOUCE — EXQUISE — SANS ÉGALE

Manufacturée par

L.-O. GROTHÉ, Limitée

MAISON INDÉPENDANTE, À CAPITAL 100%
CANADIEN ET DIRIGÉE PAR DES CANA-
DIENS DUPUIS PLUS DE 50 ANS.

Achetez les produits Grothé
et gardez votre argent au pays.

L. PICHE Enr.
Confection pour dames et
messieurs
Escompte spécial de 10% à tous nos
visiteurs acheteurs.
ST-CASIMIR

TROTTIER & SAUVAGEAU
MECANICIENS-FONDEURS
Machineries générales
ST-CASIMIR

HOTEL DOLBEC
Le rendez-vous des voyageurs.
Repas à toute heure, service de taxis.
ST-CASIMIR

— PROGRAMME —

9.00 h.— Grand'messe, sermon de circonstance.

1.30 h.— Parade et fanfare.

3.30 h.— Discours patriotiques et fanfare. Orateurs : M. le curé LAMONTAGNE, MM. Jules DESRO-
CHERS et Pierre GAUTHIER, députés, M. Maurice DUPLESSIS, chef de l'Opposition, M. Éloi
ST-GERMAIN.

Le souvenir de nos gloires nationales est le flambeau qui éclaire l'avenir!

Qui vous libérera de tous soucis, sans charge excessive ?

La Société des Artisans Canadiens-Français

Société mutuelle astreinte aux mêmes obligations légales de sécu-
rité que les Compagnies commerciales.

Vie, Accident, Maladie, Invalidité, Rentes viagères.

Tous les bénéfices réalisés, au lieu d'être distribués à des action-
naires, vont directement aux assurés eux-mêmes.
850 succursales et bureaux de perception au Canada et aux
Etats-Unis.

Siège Social : MONTRÉAL

Réserve accumulée : plus de \$14,500,000.00.

Bénéfices payés depuis la fondation : \$20,000,000.00.

Dividendes payés aux sociétaires durant l'année 1932 : \$90,739.13.

Avec les compliments de

Shawinigan Water & Power Co.

Bienvenus aux visiteurs

Eudore Gingras

MARCHAND GENERAL

Qualité, satisfaction, bas prix.

ST-CASIMIR

Délicieuses et rafraîchissantes

Les Liqueurs et Crème à la glace

TROTTIER

ST-CASIMIR